

Výrok

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Jane Maria Collins ponese vlastní náklady řízení včetně nákladů vynaložených Evropským parlamentem.*

(¹) Úř. věst. C 70, 6.3.2017.

Žaloba podaná dne 12. prosince 2017 – PV v. Komise**(Věc T-786/16)**

(2018/C 123/30)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci/ Účastnice řízení**

Žalobce: PV (zástupce: M. Casado García-Hirschfeld, advokátka)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

— prohlásil žalobu za přípustnou a opodstatněnou;

a v důsledku toho:

- zrušil napadená rozhodnutí ze dne 31. května 2016 a 5. července 2016 o srážkách ze mzdy, v jejichž souvislosti podal žalobce stížnosti podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu ve dnech 29. července 2016 (R/492/16) a 30. července 2016 (R/493/16), které byly obě zamítnuty dne 28. listopadu 2016;
- zrušil napadená rozhodnutí ze dne 15. září 2016 a 11. července 2016 o srážkách ze mzdy a o vynulování mzdy od července 2016, v jejichž souvislosti podal žalobce stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu dne 19. září 2016 (R/496/16), která byla zamítnuta dne 17. ledna 2017;
- zrušil napadené rozhodnutí ze dne 21. září 2016, kterým byl žalobce informován o celkovém dluhu ve výši 42 704,74 eur za Komisi, v jehož souvislosti byla dne 8. listopadu 2016 podána stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu (R/556/16), která byla zamítnuta dne 17. ledna 2017;
- zrušil napadenou výzvu k úhradě č. 32441709991 ze dne 20. července 2017 na částku 42 704,74 eur, na jejímž základě má být zaplacen sporný dluh ve výši 42 704,74 eur, v jehož souvislosti byla dne 31. července 2017 podána stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu (R/346/17), která byla zamítnuta dne 29. listopadu 2017;
- zrušil rozhodnutí o odvolání ze dne 26. července 2016, které přijal OJ v tripartitním složení a proti němuž podal žalobce dne 3. října 2016 stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu (R/510/16), jež byla zamítnuta dne 2. února 2017, a zrušil disciplinární řízení CMS 13/087 ve všech ohledech;
- nahradil újmu způsobenou psychickým obtěžováním na půdě GŘ zaměstnání, GŘ rozpočet, GŘ tlumočnické služby a společně se zdravotní službou, Úřadem pro správu a vyplacení individuálních nároků a GŘ lidské zdroje, přičemž k prvnímú případu obtěžování došlo v říjnu 2008;

— zrušil všechny hodnotící posudky žalobce za roky 2014, 2015 a 2016 z důvodu obtěžování na půdě GŘ tlumočnické služby;

a přiznal následující náhradu na základě článku 340 SFEU:

— náhradu nemajetkové újmy žalobce ve výši 889 000 eur a majetkové újmy ve výši 132 828,67 eur vyplývajících z napadených rozhodnutí, která se oceňuje – s výhradou přehodnocení – na částku 1 021 828,67 eur, navyšovanou o úrok z prodlení až do dne úplného zaplacení;

podpůrně, s ohledem na způsobené obtěžování a na použitá „nepravdivá prohlášení“, v důsledku čehož nelze taková pochybení v unijním právním pořádku trpět:

— zrušil všechny srážky ze mzdy za období od března 2015 do července 2016 – tj. 12 rozhodnutí ze dne 9.2.2015, 30.3.2015, 5.5.2015, 24.6.2015, 1.10.2015, 12.11.2015, 15.1.2016, 22.4.2016, 31.5.2016, 5.7.2016, 15.9.2016 a 11.7.2016, a všechna rozhodnutí o zamítnutí jeho návrhů na zrušení, tj. rozhodnutí R/1110/14 ze dne 11.3.2015, R/225/15 dne 3. července 2015, R/292/15 ze dne 23. července 2015, R/376/15 ze dne 18. srpna 2015, R/419/15 ze dne 25. září 2015, R/496/15 ze dne 23. října 2015, R/787/15 a R/788/16 a R/71/16 ze dne 21. března 2016, R/282/16 ze dne 12. září 2016;

— zrušil všechna zamítavá rozhodnutí týkající se stížností k hodnoticímu postupu, tj. zamítavá rozhodnutí R/1100/14 ze dne 12. března 2015, R/313/15 ze dne 11. srpna 2015, R/676/15 ze dne 13. října 2015, R/127/16 a R/128/16 ze dne 7. června 2016 a R/342/16 ze dne 21. září 2016;

— zrušil všechna rozhodnutí o zamítnutí žádostí o pomoc – článek 24 služebního řádu – a to ze dne 23. října 2014, 20. ledna 2015, 20. března 2015, 30. července 2015 (žádost D/322/15), 15. března 2016 (žádost D/776/15) a 18. května 2016.

— zrušil všechny „lékařské posudky“ Dr. [X] k neodůvodněné absenci ze dne 16. a 18. července 2014, 8. srpna 2014, 4. září 2014, 4. prosince 2014, 4. února 2015, 13. dubna 2015, 4. června 2015, 11. srpna 2015, 14. října 2015, 4. prosince 2015, 5. února 2016, 22. března 2016, 18. dubna 2016, 3. června 2016, 30. června 2016 a 25. července 2016;

— zrušil „lékařské posudky“ ze dne 27. června 2014 od Dr. [X] a ze dne 10. října 2014 od Dr. [Y], jimiž byl žalobce odkázán zpět na ty, kdo mu způsobili obtěžování;

— zrušil rozhodnutí o zamítnutí administrativní stížnosti R/182/16 ze dne 14. července 2016 podané dne 22. března 2016 k neodůvodněné absenci ve dnech 16. a 17. března 2016 v jeho bydlišti.

— zrušil všechna oznámení o dlužích ze dne 10. března 2015, 11. května 2015, 10. června 2015, 11. srpna 2015, 13. listopadu 2015, 9. prosince 2015, 18. července 2016 a předběžné dopisy k výzvě k úhradě ze dne 21. června 2016 a 21. září 2016;

a v každém případě:

— uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení článků 1, 3 a 4 a čl. 31 odst. 1 Listiny základních práv Evropské unie a čl. 1e odst. 2 a článku 12a služebního řádu úředníků Evropské unie (dále jen „služební řád“), který zakotvuje zákaz psychického obtěžování.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení článků 21a, 22b a 23 služebního řádu týkajících se zákazu protiprávních jednání.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení zásady poskytování péče a pomoci v rozporu s článkem 24 služebního řádu.

4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z porušení článku 59 a z nesprávného výkladu článku 60 služebního řádu.
5. Pátý žalobní důvod vycházející z porušení článků 41 a 48 Listiny základních práv Evropské unie, které zakotvují nestranné projednání, právo být slyšen a právo na obhajobu, a článku 3 přílohy IX služebního řádu týkajícího se práva být slyšen orgánem oprávněným ke jmenování („OOJ“) před předáním věci Disciplinární radě, a v souladu s judikaturou Kerstens v. Komise (rozsudek ze dne 14. února 2017, Kerstens v. Komise, T-270/16 P, nezveřejněný, EU:T:2017:74).

Žalobce rovněž navrhuje přiznání náhrady ve výši 889 000 eur z titulu nemajetkové újmy a ve výši 1 328 288,67 eur z titulu majetkové újmy v souladu s článkem 340 SFEU.

Žaloba podaná dne 29. ledna 2018 – UZ v. Parlament

(Věc T-47/18)

(2018/C 123/31)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: UZ (zástupce: J.-N. Louis, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- rozhodl a určil, že
- rozhodnutí generálního tajemníka Evropského parlamentu ze dne 27. února 2017, kterým se jí ukládá disciplinární sankce ve formě snížení platové třídy z AD13 stupeň 3 na AD12 stupeň 3 s účinností od 1. března 2017 a kterým byly vynulovány body získané v rámci osobního hodnocení ve třídě AD13, se zrušuje;
- rozhodnutí o zamítnutí její žádosti o právní pomoc se zrušuje;
- uložil Evropskému parlamentu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně čtyři žalobní důvody.

1. První žalobní důvod vychází z porušení článku 41 Listiny základních práv Evropské unie a článků 3 a 22 Přílohy IX služebního řádu úředníků Evropské unie (dále jen „služební řád“), jelikož žalobkyně nebyla vyslechnuta orgánem oprávněným ke jmenování („OOJ“) pro účely rozhodnutí podle článku 3 Přílohy IX ani před zamítnutím její žádosti o právní pomoc podle článku 24 služebního řádu.
2. Druhý žalobní důvod vychází z porušení článků 9, 10 a 16 Přílohy IX služebního řádu, jelikož napadené disciplinární rozhodnutí porušuje zásadu proporcionality a ukládá žalobkyni globální sankci nestanovenou v Příloze IX služebního řádu, tj. snížení platové třídy, vynulování bodů osobního ohodnocení a její vyloučení z manažerských funkcí.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nesprávného postupu disciplinární komise, která nebyla řádně ustavena s tím, že žalobkyně před tím nebyla vyslechnuta, ale rovněž v průběhu řízení porušovala právo žalobkyně na to se účinně hájit.